

# LA REVISTA CASTELLONENSE.

PERIÓDICO DE INTERESES MATERIALES Y LITERATURA.

Año III. — Número 127. — Se publica los jueves y domingos. — Precio en Castellón. Un mes, 4 rs. — Fuera, franco de porte: Tres meses, 12 rs. — Remitiendo el importe en libranzas del Tesoro ó sellos de franqueo, al administrador de este periódico. Jueves 28 Junio 1866.

## CASTELLÓN 20 DE JUNIO.

La índole de nuestra publicación nos impide ocuparnos de los sucesos que han tenido lugar últimamente en la capital de la monarquía.

El Señor quiera acoger en su seno á las numerosas víctimas que aqueja la terrible lucha que ocasiona.

## INSTRUCCION PUBLICA.

De los diferentes medios que influyen sobre los pueblos como sobre los individuos para acelerar sus progresos ó hacerlos permanecer estacionados, sabido es que no hay ninguno tan poderoso como la educación; por eso ha tenido en todos los países el privilegio de ocupar profundamente el pensamiento de los grandes hombres que más han contribuido á trasformaciones progresivas de la humanidad.

La educación en efecto, considerada en toda su estension, no solo abraza ese largo período de la vida que casi siempre decide la misión de cada individuo en la sociedad, sino que se estende á toda la existencia del hombre, y crea en los pueblos el imperio de las costumbres, mil veces más fuerte y más indestructible que el de las leyes.

Para apreciar la influencia soberana de la educación, no hay más que considerar lo que por ella hicieron los legisladores de la antigüedad pagana, los resultados, verdaderamente prodigiosos, que lograron, en bien ó en mal, que esto no es del caso.

Las instituciones de Licurgo violaron las tendencias más sagradas y más invencibles de la naturaleza, hasta decir que no había respeto ni para el amor maternal; que sacrificaban el hombre al ciudadano con un solo objeto, el triunfo de la independencia nacional; y con todo, durante mil años próximamente, Esparta se acomodó á la inflexible concepción de aquel terrible reformador, y cada ciudadano fué un soldado. Las instituciones de Solón tuvieron el mismo poder para hacer de los atenienses el pueblo de las letras y de las artes. Las de Rómulo y Numa aseguraron á los romanos el imperio de las armas y de las leyes en todo el mundo civilizado. Aquellos grandes hombres parecieron que han trazado su camino á las naciones, como Dios ha trazado su órbita á los astros.

Estas consideraciones, aplicables á la historia de todos los tiempos, lo son principalmente á las épocas supremas de transición; cuando el alma se halla, por decirlo así, suspendida entre un orden de cosas que se borra y otro que aparece en el horizonte del porvenir, es cuando se revela la educación de la manera más manifiesta en el seno de las sociedades humanas, porque á ella es á quien corresponde la misión de llevar á los ánimos el ideal de la trasformación

que debe servirlos de alimento y dar un nuevo giro á su actitud.

Cuando Moisés se propuso el gran designio de formar una nación con las tribus errantes de Israel, encorvadas hacía más de cuatrocientos años bajo la dura servidumbre de Egipto, la Escritura nos lo señala ocupado en el desierto durante cuarenta en destruir las antiguas costumbres de ignorancia, de corrupción y de idolatría de aquel pueblo, duro de cabeza y de corazón: toda la generación antigua y el legislador mismo, murieron en el desierto; el pueblo que entró en la tierra prometida, estaba formado por una generación enteramente nueva.

Y el cristiano, ¿cómo reemplazó al judaísmo y al politeísmo griego y romano? No fué por medio de una enseñanza que penetrara en todas partes, desde el palacio hasta la cabaña y llegara á oído de los emperadores y de los reyes, como á los del pastor solitario en las montañas? Es que, en efecto, lo que importa no es consignar en el pergamino, grabar en el mármol ni en el frontispicio de los edificios públicos, lo que debe ser alma de la vida social; en los corazones de los hombres es donde hay que imprimirlo con caracteres indestructibles.

Esta verdad reconocida desde Platon hasta Locke y Rousseau, tiene tantos apóstoles como hombres ilustrados desde que la revolución francesa dió la señal de una nueva era para los pueblos. «Hemos hecho la República», decía Robespierre, nos falta hacer republicanos.» «Si decretamos la educación habremos

vivido bastante»; decía un miembro de la Convención en una de aquellas borrascosas noches en que sus individuos asistían armados, prolongando cada sesión, que podía ser la última, y en medio de las cuales halló, sin embargo, aquel cuerpo tiempo suficiente para evocar y examinar todos los sistemas de enseñanza: «Hacedme dueño de ello», ha dicho Leibnitz; y yo me encargo de cambiar la faz del mundo.»

España ofrece el más cumplido ejemplo de la influencia que la educación ejerce en la vida de los pueblos: aun pesa sobre nuestro carácter el inflexible yugo de ese tremendo poder llamado adquisición, á que, por desgracia, se vio sujeta nuestra nación por espacio de tantos años; haciendo alarde de su fuerza y enseñándose, no ya contra los judíos y los moriscos convertidos, sino contra el saber, contra la libertad de pensar, contra la ciencia y la filosofía; ejerció tan funesta y tan permanente influencia, que todavía se resiente nuestra nación de la enseñanza que llegaron á monopolizar las órdenes religiosas, quedando no pocos instintos de nuestro pueblo; y perpetuando el escolasticismo hasta el último grado de la estirilidad y de la intolerancia.

Mientras se levantaba en Europa la reforma; mientras el saber recibía fuera de España un impulso inmenso, nuestra juventud tenía que resignarse á aprender un latín bárbaro, una metafísica oscura y cavilosa, una teología intolerante, una jurisprudencia pedantesca y sin criterio, una medicina abstracta, nada de ciencias

ONARÉ NO ALAR AI

LIBRO PRIMERO.

ROSA.

D. MANUEL V. MATEU BAYAGUES

II OMOT

Los anuncios se pagarán á 25 cent. línea á los suscritores, y 50 á los que no lo son.

## SECCION DE ANUNCIOS.

Los remitidos á medio real línea á los suscritores, y uno á los que no lo son.

### LA PASION DE JESUS.

#### CORONA SACRA

POR

#### DON FAUSTINO JOUVE.

Un tomito en 8.º prolongado, buen papel y esmerada impresion.

#### TITULOS DE LOS CANTOS.

LA HIJA DE SION.  
ENTRADA EN JERUSALEN.  
INSTITUCION DE LA EUCA-  
RISTIA.  
PRENDIMIENTO.

CAMINO DEL CALVARIO.  
REDENCION.  
DESCENDIMIENTO Y SEPUL-  
TURA.  
SOLEDAD DE MARIA.

Se halla de venta en la imprenta de este periódico al precio de 9 reales ejemplar.

Sub-dirección principal del Porvenir de las familias de la provincia de Castellón y Valencia.

Se recuerda á los interesados en la Asociación S.º cuyo primer quinquenio venció en fin de 1865, la obligación en que están de justificar la existencia de los respectivos asegurados dentro del mes actual. Esta obligación es general y comprende lo mismo á los que continúan la suscripción que á los que la terminan y por consiguiente aquellos que no la hayan cumplido deben apresurarse á remitir las certificaciones á la Dirección general; pues las que no se hayan recibido allí en todo el día 30 no son admisibles ya, y es inevitable la penalidad que para ese caso marcan los Estatutos.—Valencia 15 de Junio de 1866.—Sala Llobet.

### GUIA

DEL BAÑISTA EN ESPAÑA

POR

D. Manuel Torrijos

(segunda edición.)

Esta obra, de cuya utilidad responde la larga tirada que se agotó el verano último, se ha puesto ya á la venta para el actual. En ella encontrará el bañista cuantos datos puedan necesitar para concurrir á unos ú otros baños. Forma un precioso tomo en 8.º de mas de 200 páginas de letra compacta, y se vende á diez reales en las librerías de España. Los pedidos de provincias se dirigirán, acompañados de su importe en libranzas ó sellos, á la administración, calle del Rubio número 4, en Madrid.

INTERESANTE

LOS AYUNTAMIENTOS.

En la imprenta de este pe-

riódico se hallan de venta segun los modelos que pide la Administración principal de Hacienda pública, papel impreso con el encasillado para el reparto de la contribucion territorial, id. para la de consumos, talones para la territorial, id. para la industrial, id. para consumos, id. los estados números 1, 5, 4 y 3 que se publicaron en el «Boletín oficial» núm. 41, y todas las demás impresiones referentes á Ayuntamientos, á precios módicos.

### NODRIZA.

Una de 21 años, viuda, leche de cuatro meses, desea criar en casa de los padres de la criatura: darán razon calle de la Magdalena número 15.

Se vende una casa en el término de Oropesa partida de la Renegada junto al ferrocarril de Valencia á Tarragona; los que deseen adquirirla, se dirigirán á D. Joaquin Coloma, en Tortosa.

En la calle del Gobernador núm. 49, se espande vino de cosechero de buena calidad, sano y agradable aroma al infimo precio de ocho cuartos la media.

### ALBUM DEL BUEN HUMOR.

#### COLECCION ESCOGIDA

DE

cuentos, epigramas, anécdotas, gracias, chistes, chascarrillos, agudezas y exageraciones,

O SEA

ensalada festivo-literaria capaz de quitar el mal humor á un cesante y hacer bailar de gusto á un muerto. Remedio infalible para curar todas las enfermedades del bolsillo etc. etc.

Obra escrita por infinitos sabios antiguos y modernos y recopilada por un habitante del otro mundo.

Si este mundo es un fandango

Quien no le baila es un tonto.

Forma un lindo tomo de 224 páginas de impresion, clara y compacta, adornado con multitud de grabados; y contiene, entre otros varios, la coleccion mas completa y escogida de los dichos y agudezas del célebre y festivo poeta Don Francisco de Quevedo, etc. etc.

Se halla de venta en la imprenta de este periódico al precio de 7 rs. uno.

### AVISO

En la tienda del Ancora, calle de Enmedio, en estaciudad, se ha recibido y está á la venta, el legítimo salchichon de Vich, fresco, superior, á precio arreglado.

TRATADO  
CLINICO Y PRACTICO  
DE LAS  
ENFERMEDADES  
DE LOS NIÑOS

por D. JOAQUIN GONZALEZ HIDALGO.

EL PODER TEMPORAL  
DE LOS PAPAS

JUSTIFICADO POR LA HISTORIA.  
ESTUDIO SOBRE EL ORIGEN,  
EJERCICIO E INFLUENCIA

DE  
LA SOBERANIA PONTIFICAL.

LA JOVEN

de  
LAS TRES ENAGONS,

novela escrita en frances

por

CH. PAUL DE ROCK

y traducida al castellano

por

D. Manuel García Gonzalez.

### TAQUINET

#### EL JOROBADO

novela escrita en frances

por

CH. PAUL DE ROCK,

TRADUCIDA

por D. Mariano de Rementería.—Hijo.

UN RACIMO

DE

#### GROSELLA,

novela escrita en frances

por CH. PAUL DE ROCK

TRADUCIDA

por D. MANUEL GARCIA GONZALEZ.

Ilustrada con una lámina grabada en acero.

### AVISO.

El Sochantre de San Esteban de Valencia, que vive en la calle de Llopis, junto al colegio de Loreto, número 12, piso 1.º, impuesto en la formación de letras y composición de toda clase de libros de coro, ofrece sus servicios á quien quiera favorecerle, no dudando quedarán satisfechos de la economía de sus trabajos. El mismo, tiene en venta una Misa de Requiem.

# LA

Año III.—Número

CASTELLON

La índole de n... nos impide ocupar... que han tenido lug... la capital de la mo...

El Señor quiere... á las numerosas v... lla terrible lucha h...

INSTRUCCION

De los diferentes m... sobre los pueblos con... duos para acelerar... cerles permanecer es... es que no hay ningun... mo la educacion; pe... todos los países el p... profundamente el p... grandes hombres que... buido á transformacion... la humanidad.

La educacion, en e... dóla en toda su extens... za ese largo periodo... siempre decide la misi... dua en la sociedad, si... á toda la existencia de... en los pueblos el impe... bres, mil veces mas fr... ductible que el de las

# LA REVISTA CASTELLONENSE,

PERIÓDICO DE INTERESES MATERIALES Y LITERATURA.

Año III. — Número 197.

Se publica los jueves y domingos. — Precio en Castellón. Un mes, 4 rs. — Fuera, franco de porte: Tres meses, 12 rs. — Remitiendo el importe en libranzas del Tesoro ó sellos de franqueo, al administrador de este periódico.

Jueves 28 Junio 1866.

## CASTELLÓN 28 DE JUNIO.

La índole de nuestra publicación nos impide ocuparnos de los sucesos

que han tenido lugar últimamente en la capital de la monarquía.

El Señor quiera acoger en su seno á las numerosas víctimas que aquella terrible lucha ha ocasionado.

## INSTRUCCIÓN PÚBLICA.

De los diferentes medios que influyen sobre los pueblos como sobre los individuos para acelerar sus progresos ó hacerles permanecer estacionados, sabido es que no hay ninguno tan poderoso como la educación; por eso ha tenido en todos los países el privilegio de ocupar profundamente el pensamiento de los grandes hombres que mas han contribuido á transformaciones progresivas de la humanidad.

La educación, en efecto, considerándola en toda su estension, no solo abraza ese largo período de la vida que casi siempre decide la misión de cada individuo en la sociedad, sino que se estiendo á toda la existencia del hombre, y crea en los pueblos el imperio de las costumbres, mil veces mas fuerte y mas indestructible que el de las leyes.

Para apreciar la influencia soberana de la educación, no hay mas que considerar lo que por ella hicieron los legisladores de la antigüedad pagana, los resultados, verdaderamente prodigiosos, que lograron, en bien ó en mal, que esto no es del caso.

Las instituciones de Licurgo violaron las tendencias mas sagradas y mas invencibles de la naturaleza, basta decir que no habia respeto ni para el amor maternal; que sacrificaban el hombre al ciudadano con un solo objeto: el triunfo de la independencia nacional; y con todo, durante mil años próximamente, Esparta se acomodó á la inflexible concepción de aquel terrible reformador, y cada ciudadano fué un soldado. Las instituciones de Solón tuvieron el mismo poder para hacer de los atenienses el pueblo de las letras y de las artes. Las de Rómulo y Numa aseguraron á los romanos el imperio de las armas y de las leyes en todo el mundo civilizado. Aquellos grandes hombres parece que han trazado su camino á las naciones, como Dios ha trazado su órbita á los astros.

Estas consideraciones, aplicables á la historia de todos los tiempos, lo son principalmente á las épocas supremas de transición; cuando el alma se halla, por decirlo así, suspendida entre un orden de cosas que se borra y otro que aparece en el horizonte del porvenir, es cuando se revela la educación de la manera mas manifiesta en el seno de las sociedades humanas, porque á ella es á quien corresponde la misión de llevar á los ánimos el ideal de la transformacion

que debe servirlos de alimento y dar un nuevo giro á su actitud.

Cuando Moisés se propuso el gran designio de formar una nación con las tribus errantes de Israel, encorvadas hacia mas de cuatrocientos años bajo la dura servidumbre de Egipto, la Escritura nos lo señala ocupado en el desierto durante cuarenta en destruir las antiguas costumbres de ignorancia, de corrupción y de idolatría de aquel pueblo, duro de cabeza y de corazón: toda la generación antigua y el legislador mismo, murieron en el desierto; el pueblo que entró en la tierra prometida, estaba formado por una generación enteramente nueva.

Y el cristiano, ¿cómo reemplazó al judaísmo y al politeísmo griego y romano? No fué por medio de una enseñanza que penetrara en todas partes; desde el palacio hasta la cabaña y llegara á oído de los emperadores y de los reyes, como á los del pastor solitario en las montañas? Es que, en efecto, lo que importa no es consignar en el pergamino, grabar en el mármol ni en el frontispicio de los edificios públicos, lo que debe ser alma de la vida social; en los corazones de los hombres es donde hay que imprimirlo con caracteres indestructibles.

Esta verdad reconocida desde Platon hasta Locke y Rousseau, tiene tantos apóstoles como hombres ilustrados desde que la revolucion francesa dió la señal de una nueva era para los pueblos. «Hemos hecho la República», decia Robespierre; nos falta hacer republicanos.» «Si decretamos la educación habremos

vivido bastante»; decia un miembro de la Convencion en una de aquellas borrascosas noches en que sus individuos asistian armados, prolongando cada sesión, que podia ser la última, y en medio de las cuales halló, sin embargo, aquel cuerpo tiempo suficiente para evocar y examinar todos los sistemas de enseñanza. «Hacedme dueño de ella, ha dicho Leibnitz; y yo me encargo de cambiar la faz del mundo.»

España ofrece el mas cumplido ejemplo de la influencia que la educación ejerce en la vida de los pueblos: aun pesa saber nuestro carácter el inflexible yugo de ese tremendo poder llamado inquisicion, á que, por desgracia, se vió sujeta nuestra nacion por espacio de tantos años; haciendo alarde de su fuerza y ensañándose, no ya contra los judíos y los moriscos convertidos, sino contra el saber, contra la libertad de pensar, contra la ciencia y la filosofía; ejerció tan funesta y tan permanente influencia, que todavia se resiente nuestra nacion de la enseñanza que llegaron á monopolizar las órdenes religiosas, quedando no pocos instintos de nuestro pueblo, y perpetuando el escolasticismo hasta el último grado de la esterilidad y de la intolerancia.

Mientras se levantaba en Europa la reforma; mientras el saber recibia fuera de España un impulso inmenso, nuestra juventud tenia que resignarse á aprender un latin bárbaro, una metafísica oscura y cavilosa, una teología intolerante, una jurisprudencia pedantesca y sin criterio, una medicina abstracta, uada de ciencias

LIBRO PRIMERO.

ROSA.



Toma si le conozco! He estado...

Ya pueden VV. figurarse como me...

Aun nos quedan diez mil leguas por...

Sin que siquiera intentara impedirme...

El loco se mostraba descontento y...

—No, lo contesté.

—Por eso no tenéis prisa en llegar...

—¿Qué habéis hecho?

—Y habitan todos juntos?

—Si, y cada una de mis mujeres tiene...

—¿Qué habéis hecho?

—Y el mar que gimio...

—Vamos, vete, no ves que me es...

—El globo se remontaba con nueva...

Al llegar a este punto la relacion...

Dejamos a aquel pobre contuso en...

SECCION RECREATIVA.

LA ARDIENTE MAR.

La fresca brisa que en la noche...

—¿Qué habéis hecho?

—Y habitan todos juntos?

—Si, y cada una de mis mujeres tiene...

—¿Qué habéis hecho?

—Y habitan todos juntos?

—Si, y cada una de mis mujeres tiene...

—¿Qué habéis hecho?

—Y el mar que gimio...

—Y el labio apenas puede decir. - A. A.

ELLA ES ASI.

A CLARA.

—¿Por qué cuando te miro, sin ojos...

—¿Por qué cuando despiertas en re...

—¿Por qué al mirarme con callado...

—¿Y por qué no me miras cuando...

—¿Por qué en el alma tus amores...

—Pero ¿no posee V. algun instrumen...

—Si, señor, uno de cuerda.

—¿Cuál, el violín?

—No, señor, la campana.

—Hombre, exclamó el empresario, no...

—¿Por qué cuando despiertas en re...

—¿Por qué al mirarme con callado...

—¿Y por qué no me miras cuando...

—¿Por qué en el alma tus amores...

Los anuncios se pagarán á 25 cent. línea á los suscritores, y 50 á los que no lo son.

# SECCION DE ANUNCIOS.

Los remitidos á medio real línea á los suscritores, y uno á los que no lo son.

## LA PASION DE JESUS.

### CORONA SACRA

POR DON FAUSTINO JOUVE.

Un tomito en 8.º prolongado, buen papel y esmerada impresión.

### TITULOS DE LOS CANTOS.

LA HIJA DE SION.  
ENTRADA EN JERUSALEN.  
INSTITUCION DE LA EUCARISTIA.  
PRENDIMIENTO.

CAMINO DEL CALVARIO.  
REDENCION.  
DESCENDIMIENTO Y SEPULTURA.  
SOLEDAD DE MARIA.

Se halla de venta en la imprenta de este periódico al precio de 9 reales, ejemplar.

Sub-dirección principal del Porvenir de las familias de la provincia de Castellon y Valencia.

Se recuerda á los interesados en la Asociación 5.ª cuyo primer quinquenio venció en fin de 1865, la obligación en que están de justificar la existencia de los respectivos asegurados dentro del mes actual. Esta obligación es general y comprende lo mismo á los que continúan la suscripción que á los que la terminan, y por consiguiente aquellos que no la hayan cumplido deben apresurarse á remitir las certificaciones á la Dirección general; pues las que no se hayan recibido allí en todo el día 30 no son admisibles, ya es inevitable la penalidad que para ese caso marcan los Estatutos. — Valencia 15 de Junio de 1866. — Sala Llobet.

## GUIA

### DEL BAÑISTA EN ESPAÑA

Esta obra, de cuya utilidad responde la larga tirada que se agotó el verano último, se ha puesto ya á la venta para el actual. En ella encontrará el bañista cuantos datos puedan necesitar para concurrir á unos u otros baños. Forma un precioso tomito en 8.º de más de 200 páginas de letra compacta, y se vende á diez reales en las librerías de España. Los pedidos de provincias se dirigirán, acompañados de su importe en libranzas ó sellos, á la administración, calle del Rubio número 4, en Madrid.

### INTERESANTE

## LOS AYUNTAMIENTOS.

En la imprenta de este pe-

riódico se hallan de venta segun los modelos que pide la Administración principal de Hacienda pública, papel impreso con el encasillado para el reparto de la contribucion territorial, id. para la de consumos, talones para la territorial, id. para la industrial, id. para consumos, id. los estados números 1, 3, 4 y 5 que se publicaron en el «Boletín oficial» núm. 41, y todas las demas impresiones referentes á Ayuntamientos, á precios módicos.

## NODRIZA.

Una de 41 años, viuda, leche de cuatro meses, desea criar en casa de los padres de la criatura, darán razón calle de la Magdalena número 15.

Se vende una casa en el término de Oropesa partida de la Redegada junto al ferro-carril de Valencia á Tarragona; los que deseen adquirirla se dirigirán á D. Joaquin Coloma, en Tortosa.

En la calle del Gobernador núm. 49, se espene vino de cosechero de buena calidad, sano y agradable aroma al infimo precio de ocho cuartos la media.

## ALBUM DEL BUEN HUMOR.

### COLECCION ESCOGIDA

DE cuentos, epigramas, anécdotas, gracias, chistes, chascarrillos, agudezas y exageraciones,

O SEA

ensalada festivo-literaria capaz de quitar el mal humor á un cesante y hacer bailar de gusto á un muerto. Remedio infalible para curar todas las enfermedades del bolsillo etc. etc.

Obra escrita por infinitos sabios antiguos y modernos y recopilada por un habitante del otro mundo.

Si este mundo es un fandango  
Quien no le baila es un tonto.

Forma un lindo tomo de 224 páginas de impresión clara y compacta, adornado con multitud de grabados; y contiene, entre otros varios, la colección mas completa y escogida de los dichos y agudezas del célebre y festivo poeta Don Francisco de Quevedo, etc. etc.  
Se halla de venta en la imprenta de este periódico al precio de 7 rs. uno.

## AVISO

En la tienda del Ancora, calle de Enmedio, en estaciudad, se ha recibido y está á la venta, el legítimo salchichon de Vich, fresco, superior, á precio arreglado.

### TRATADO CLINICO Y PRACTICO DE LAS ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS

por D. JOAQUIN GONZALEZ HIDALGO.

## EL PODER TEMPORAL DE LOS PAPAS

JUSTIFICADO POR LA HISTORIA. ESTUDIO SOBRE EL ORIGEN, EJERCICIO E INFLUENCIA

### LA SOBERANIA PONTIFICAL.

### LA JOVEN

### LAS TRES BRAGONS,

novela escrita en francés por CH. PAUL DE ROCK

y traducida al castellano por D. Manuel Garcia Gonzalez.

## TAQUINET

## EL JOROBADO

novela escrita en francés por CH. PAUL DE ROCK. TRADUCIDA por D. Mariano de Rementeria. — Hijo.

### UN RACIMO

## GROSELLA,

novela escrita en francés por CH. PAUL DE ROCK. TRADUCIDA por D. MANUEL GARCIA GONZALEZ.

Ilustrada con una lámina grabada en acero.

## AVISO.

El Sochantre de San Esteban de Valencia, que vive en la calle de Llopis, junto al colegio de Loreto, número 42, piso 1.º, impueto en la formación de letras y composición de toda clase de libros de coro, ofrece sus servicios á quien quiera favorecerle, no dudando quedarán satisfechos de la economía de sus trabajos. El mismo, tiene en venta una Misa de Requiem.